

: Ø\ fYfgW\ Y]b`]b` ; YZU\ f. `A DI !DfcV`Ya Y
i bX`]\ fY`HØW_Yb`ZØf`5i hc ZU\ fYf

H\ca Ug`F Ø\ f`Yž' , žj Yf`cf`k Y[Yb`BØh][i b[`gY]bYb
: Ø\ fYfgW\ Y]b`"GY]b`: U``VY`Yi W\hYh`X]Y`< YfUi gZc fXYfi b[Yb
XYf`A DI `i bX` : Ø\ fYfgW\ Y]bk YhhYb"

»U[ghnY``ž`8Yi hgW\`UbX`!H\ca Ug`F Ø\ f`Yž`Y]b`' , !Å\ f][Yf
: UW\`fUZh`ZØf`?i f]YfZU\fhYb`Ui g`»U[ghnY``ž`ghY`h] cf`XYb` : c`[Yb
gY]bYf`f]g_UbhYb`9bhgW\ Y]Xi b[Yb`]a`GhfU»Ybj Yf_Y\ f`"5a`" %"
C_hcVYf`&\$&`'_Ua`Yg`ni`Y]bYa`JcfZU``ž`VY]XYa`F Ø\ f`Y`Y]b
DcghZU\fnYi [`UVg]W\h`]W`Ui gVfYa`ghY`"8]Yg`ZØ\fhY`ni f`5bnY][Y
i bX`Zcfhk Å\ fYbXYb`fYW\h`]W`Yb`?cbgYei YbnYb"

5a`&)"`A Åfn`&\$&(`Yf\]Y`h`F Ø\ f`Y`Y]bYb`GhfUZVYZ\`k Y[Yb
nk Y]ZUW\Yf`BØh][i b[ž`k Ug`Y]b` : U\ fj YfVch]j cb`Y]bYa`A cbUhž`nk Y]
Di b_hY`]b` : `YbgVi f[`i bX`Y]bY` ; Y`XghfUZ`j cb`%) \$\$`9i fc`ni f
: c`[Y`\UhY`"»`X`Yf` : c`[Y`a`i gghY`Yf`Ua`%) ""5dfj`&\$&(`gY]bYb
: Ø\ fYfgW\ Y]b`UV[YVYb`i bX`YbHgW\i`X][hY`g]W\`VY]`XYb
VYhfcZYbYb` : U\ fYfb"

8]Y`A DI `i bX`]\ fY`< YfUi gZc fXYfi b[Yb

»a`k Y]hYfYb`J Yf`Ui ZYf\]Y`h`F Ø\ f`Y`Ua`%"`»`b]`&\$&(`Y]b
GW\ fY]VYb`j ca`@UbXfUhgUa`h`C ghU`V`fY]gž`XUg`Nk Y]ZY`Ub`gY]bYf
?fUZhZU\ fY][bi b[`Åi`»`YfhY`"8]Yg`k Uf`]b`5bVYhfUW\h`gY]bYf`VYfY]hg
VYghY\YbXYb`Di b_hY`k Y[Yb` ; YgW\k`]bX][`_Y]hgØVYfhfYhi b[Yb
b]W\h]j Yfk i bXYf`]W`"8UfUi Z]b`k i fXY`]\ a`XYf` : Ø\ fYfgW\ Y]b
YfbYi h`Ybmc[Ybž`i bX`Yf`a`i gghY`g]W\`Y]bYf`a`YX]n]b]gW\!
dgmW\c`c`[]gW\Yb`i bhYfgi W\i b[`fA DI Ł`i bhYfn]Y\Yb"

B UW\`YfZc`[hYa`K`]XYfgdfi W\ž`XYf`YXcW\`YfZc`[`cg`V`]YVž`k i fXY

XYf`YbX[Ø`h][Y : Ø\fyfgWXY]bYbhn [`Ua `&`C`hcVYf`&\$&(
fYW`hg_f`ÄZh)[``I a `gY]bYb : Ø\fyfgWXY]b`ni fØW`ni VY`ca a Ybž`]gh
F Ø\f`Y`bi b`j YfdZ]W`hYhž`Ub`UW`h`G]hni b[Yb`VY]`Y]bYa
J Yf`_Y`fgdgmW`c`c[Yb`hY]`ni bY`a Ybž`X]Y`Yk Y]`g`Yhk U`%) \$`9i fc
_cg`hYb``8]Y`A DI `gY`Vgh`VY]b`U`hY`hgck c`\\Y]bY`a YX]n]b]gW`Y
I bhYfgi W`i b[`U`g`Ui W`X`Y]bYb`F`YU`_h]cbghYgh`Ua `7ca di hYf``8 UVY]
]gh`ni `VYUW`hYbž`XUgg`_Y]b`ZYghYf` : fU[Yb`_UhU`c[`YI]gh]Yfh
DgmW`c`c[Yb`ghY`Yb` : fU[Yb`ni f`GY`VghfYZYI]cb`i bX`ni a
 : U\`fj Yf`U`hYbž`k Ug`X]Y`J`cfVYfY]hi b[`Ui Z`X]YgY`ni `Y]bYf
<YfUi gZcfXYfi b[`a UW`Yb`_Ubb"

8i fW`ZU``ei chY`i bX`fYW`h`]W`Y F U`a YbVYX]b[i b[Yb

8]Y`8i fW`ZU``ei chY`VY]`XYf`A DI ``]Y[h`VY]`U`Ufa]YfYbXYb`(\$
Dfc`nYb`h`GY`Vgh`VY]`6YghY`Yb`]gh`F Ø\`f`Y`b]W`h`Ui Z`XYf`g]W`YfYb
GY]hY. `9g`k]fX`Y]bY`nk Y]`Ä`f][Y`Dfc`VYnY]h`Ub[YcfXbYhž`i bX`X]Y
j]Yf`Di b`_hY`]b` : `YbgVi f[`V`Y]VYb`VYghY`Yb``F Ø\`f`Y`Ya dZ]Y`h
UbXYfYb` : U\`fYfbž`Ui g`gY]bYf`G]hi Uh]cb`ni `YfbYb`i bX`_Y]bY
UbXYfYb`J Yf`_Y`fg`hY]`bY`a Yf`ni `[YZ`Ä`fXYb"

8Yf`J Yf`i gh`XYg` : Ø\fyfgWXY]bg`_Ubb`Ui g`j YfgW`]YXYbYb` ; fØbXYb
YfZc`[Ybž`k]Y`J Yf`_Y`fgj YfghØ» Yb`cXYf`9][bi b[gnk Y]ZY`b"
J Yfk U`hi b[gVY`Ä`fXYb`_UVYb`XUg`9fa YggYbgfYW`hž
 : Ø\fyfgWXY]bYb`mØ[Y`i bX`A DI `g`Ubni cfXbYb``Dcg]h]j `ni
j Yfa Yf`_Yb`]ghž`XUgg`Yg`A Ø[`]W`_Y]hYb`[]Vhž`[Y[Yb`VY`UghYbXY
6YgW`Y]XY`j cfni [Y`Yb``9]b`[i h`VY[fØbXYhYf`K]XYfgdfi W`_Ubb
cZh`ni a `9fZc`[`ZØ\`fYbž`cV`k c`\\Ui W`X`Y] , VYfd`fØZ b[`Xi fW`X`Y
 ; Yf]W`hY`Y]bY`[Ø`h][Y`C`dh]cb`XUfghY``h`F YW`hgUb`k Ä`hYž`X]Y`Ui Z
 : Ø\fyfgWXY]bYfW`h`gdYn]U`]g]Yfh`g]bXž`_ØbbYb`I bhYfghØ`hni b[
V]YhYb`i bX`a Ø[`]W`Yfk Y]gY`J YfnØ[Yfi b[Yb`cXYf`gc[Uf
5i Z`YVi b[Yb`XYf`A U» bU`a Yb`VYk]f`_Yb``8]YgY`_ca d`YI Yb
fYW`h]W`Yb`Ghfi _hi fYb`g]bX`]b`XYf` : U\`fYf`Ui Vb]g!J YfcfXbi b[
fl YJ`L`ZYgh[Y`Y[h`i bX`k YfXYb`fY[Y`a Ä»][`Xi fW`
 \ØW`ghf]W`hYf`]W`Y`9b`hgW`Y]Xi b[Yb`[YdfÄ[hž`X]Y`i bhYfgW`]YX`]W`
Ui g[Y`Y[h`k YfXYb`_ØbbYb"

⇒ 5bVYhfUW`h`XYf`GW`k YfY`XYf`G]hi Uh]cb`]gh`Yg`k YgYb`h]W`ž

k]YXYf\c`hY`J YfghÖ» Y`ni`j Yfa`Y]XYb`i bX`X]Y`Y][YbY`9][bi b[`ni a
 : U\ fYb`_f]h]gW`ni` \]bhYfZfU[Yb``8Yf`I a [Ub[`a]h`XYf`H\Ya Uh]_
 fi bX`i a`XYb` : Ø\ fYfgW`Y]bYbmi [`i bX`X]Y`A DI`YfZcfXYfh`Y]b
 [Yk]ggYg`A U» `Ub`GYbg]V`]h`h`i bX` : UW`k]ggYb``K`Y]hYfY
 ðZcf`a Uh]cbYb`ni`X]YgYa` _ca`d`YI Yb`H\Ya U`_ÖbbYb`Ui Z`XYb
 K YVgY]hYb`GW`k`AV]gW`Y`i bX`5bk`U`h`XY`bUW`[Y`YgYb`k YfXYb`"

8YhU]`g	
J`c`f`ZU``	J`Y`f`_`Y`\`f`g`i`b`ZU``
I`f`g`U`W`Y	B`Ö`h][`i`b[
C`f`h	»J[`g`h`Y``ž`8`Y`i`h`g`W`_`U`b`X
E`i`Y``Y`b	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "gW`k`UYV]gW`Y`"XY • k k k "Ub`k`U`h`"XY

6Ygi W`X`Y`b`G]Y`i`b`g`U`i`Z.`b`!`U[`"XY